

"Los humanos deberían ser plantas": la increíble vida de la primera autora surcoreana en ganar el Nobel de Literatura

La Academia Sueca otorgó este jueves el Premio Nobel de Literatura a la escritora surcoreana Han Kang "por su intensa prosa poética que confronta traumas históricos y expone la fragilidad de la vida humana". Han es la primera autora surcoreana y la decimotercera mujer en ganar el galardón. ¿Pero qué hay detrás de las obras que reflejaron los altibajos de su vida?

Su infancia la plasmó en algunas de sus obras, sobre todo, en 'Los actos humanos', una novela cuyo relato comienza con la masacre de estudiantes durante unas manifestaciones en Gwangju en 1980. La novela se destaca por sus episodios atroces, descritos en plena profundidad por Han, que fue testigo de los hechos.

Más tarde, la escritora se encontró con algo que luego se convertiría en su trauma personal. A sus 12 años, dio con un álbum conmemorativo de fotografías tomadas por periodistas extranjeros que estaba guardado en el estante superior de la biblioteca familiar. "Recuerdo el momento en que mi mirada se posó sobre el rostro mutilado de una mujer joven, con sus rasgos atravesados por una bayoneta", recordó Han. "Silenciosamente y sin alboroto, algo tierno en lo más profundo de mí se rompió. Algo que, hasta entonces, ni siquiera me había dado cuenta de que estaba allí", continuó.

Solamente tres décadas después reconoció que las fotografías la afectaron tanto que se sumergió en una crisis existencial que repercutiría en toda su vida.

"Si hubiera tenido 20 años cuando las vi, tal vez habría podido centrar mi odio en el régimen militar, pero era muy joven y simplemente sentí que los humanos dan miedo y yo soy una de ellos", confesó Han, quien bromea que lo que le recuerda que es humana son las jaquecas que sufre desde que era adolescente. "Cuando me da una jaqueca, tengo que dejar de trabajar, de leer, de seguir mi rutina, así que siempre me hace sentir humilde, me ayuda a darme cuenta de que soy mortal y vulnerable", expresó, agregando que si estuviera sana al 100 % no habría llegado a ser escritora.

Han debutó como escritora en 1993 escribiendo relatos cortos y obras poéticas. En 2016, Han ganó el Premio Booker gracias a su novela 'La vegetariana', escrita en 2007. La obra se inspiró, parcialmente, en un verso del poeta modernista Yi Sang: "Creo que los humanos deberían ser plantas". Esta frase obsesionó a la escritora durante sus años universitarios.

La obra, escrita a lo largo de tres años, cuenta la historia de Yeong-hye, una mujer diligente y discreta que de repente empieza a sufrir brutales pesadillas que la despiertan por las noches y que le inculcan la inevitable necesidad de deshacerse de toda la carne del frigorífico e imponer en casa una dieta exclusivamente vegetariana, el primer acto subversivo de su vida.

"Hasta el día de hoy, me siento incómoda cuando escucho hablar del 'éxito' de la novela, sobre todo porque la protagonista, Yeong-hye, no parece encajar en la palabra éxito", declaró.

Adaptado de: <https://actualidad.rt.com/actualidad/526114-han-kang-obras-ganadora-nobel-literatura>

1. Assinale a alternativa correta de acordo com o texto.

- a) Han Kang não é a primeira sul-coreana a ganhar um Nobel de Literatura
- b) O Nobel de Han Kang é devido ao conjunto de sua obra poética
- c) Com ela, agora mais de 20 mulheres já ganharam esse prêmio no mundo
- d) Sua obra contempla a história com a fragilidade pessoal

2. Assinale a alternativa correta de acordo com o texto.

- a) As fotografias que viu aos 12 anos dizem respeito a um massacre de operários
- b) A obra "Los actus humanos" dizem respeito a fatos históricos da década de 1980.
- c) A autora foi testemunha dos acontecimentos de Gwangju.
- d) O álbum de fotografias que viu sobre Gwangju estavam na Biblioteca Municipal.

3. Assinale a alternativa correta de acordo com o texto.

- a) Os acontecimentos de Gwangju inspiraram toda sua produção literária
- b) Os acontecimentos de 1980 a afetaram existencialmente para o resto da vida
- c) Ela sentiu claramente uma crise existencial aos 20 anos, com o regime militar no país
- d) Enxaquecas são uma doença que a acompanham desde criança

4. Assinale a alternativa correta de acordo com o texto.

- a) Han começou como escritora em 1983
- b) Han começou escrevendo poesia existencialista aos 12 anos
- c) Entre seu início como escritora e a premiação com o Booker, se passaram 23 anos.
- d) Han ganhou o prestigioso prêmio Booker em 2007

5. Assinale a alternativa correta de acordo com o texto.

- a) A obra "La vegetariana" é um conjunto de relatos curtos e poesias
- b) "La vegetariana" é uma novela escrita ao longo do ano de 2007
- c) A personagem da novela é uma mulher que, após uma sequência de pesadelos, torna-se vegetariana.
- d) A protagonista da novela é para a autora uma pessoa exitosa, pois executou vários atos subversivos em sua vida

6. Assinale a alternativa correta.

- a) No trecho "Han debutó como escritora en 1993", o termo "debutó" pode ser substituído por "inició" sem mudar o sentido.
- b) O trecho "Hasta el día de hoy" refere-se ao passado.
- c) "encontró", "recordó" e "rompió" referem-se a ações no presente.
- d) No trecho "Cuando me da una jaqueca, tengo que dejar de trabajar, de leer, de seguir mi rutina", a palavra "dejar" pode ser substituída por "permitir" sem mudar o sentido.

7. Assinale a alternativa correta.

- a) No trecho “escrita a lo largo de tres años”, a expressão “a lo largo” pode ser substituída por “por más” sem mudar o sentido.
- b) No trecho “cuenta la historia de Yeong-hye, una mujer diligente y discreta”, os termos “diligente” e “discreta” referem-se a “la historia”.
- c) No trecho “cuando escucho hablar del 'éxito' de la novela”, o termo “escucho” refere-se a uma ação no pasado
- d) No trecho “los humanos dan miedo y yo soy una de ellos”, o termo “ellos” refere-se a “los humanos” e poderia ser substituído por “los humanos” sem mudar o sentido.

8. Assinale a alternativa correta.

- a) No trecho “del 'éxito' de la novela”, o termo “éxito” pode ser substituído pelo termo “sucesso” sem mudar o sentido.
- b) Em “Solamente tres décadas después”, o termo “solamente” pode ser substituído por “por más” sem mudar o sentido.
- c) “Más tarde” é uma expressão usada para demarcar lugar.
- d) “trabajar” e “ler” são termos usados para dar qualidades.

9. Assinale a alternativa correta.

- a) Nos trechos “sin alboroto” e “ni siquiera”, os termos “sin” e “ni” dão a ideia de negativo.
- b) O termo “obsesionó” no trecho “Esta frase obsesionó a la escritora durante sus años universitarios” pode ser substituído por “enojó” sem mudar o sentido
- c) No trecho “la inevitable necesidad de deshacerse de toda la carne del frigorífico”, o termo “deshacerse” refere-se à necessidade.
- d) No trecho “la escritora se encontró con algo que luego se convertiría en su trauma”, o termo “convertiría” refere-se a “la escritora”

10. Assinale a alternativa correta.

- a) “Primera” e “decimoctava” são exemplos de numerais.
- b) No trecho “Su infancia la plasmó en algunas de sus obras”, o termo “plasmó” pode ser substituído por “rechazó” sem mudar o sentido.
- c) No trecho “por las noches y que le inculcan la inevitable necesidad”, o termo “inculcan” pode ser substituído por “sacan” sem mudar o sentido
- d) Gwangju e Han Kang são nome de lugares.